



Watch the Med Alarm Phone - <https://alarmphone.org/>

البحث عن الأشخاص المفقودين/ات في اليونان
(آخر تحديث ١٠ آب / أغسطس ٢٠٢٤)

يتلقى هاتف الإنذار (Alarm Phone) بشكل متكرر طلبات من أقارب وأصدقاء يبحثون عن أحبائهم الذين فقدوا خلال رحلتهم إلى أوروبا. نعلم أنكم في وضع مؤلم للغاية وأنه من الصعب تحديد الخطوات الصحيحة في مثل هذه الظروف.

المعلومات التالية تستند إلى المعرفة التي جمعها (Alarm Phone) خلال السنوات الأخيرة في بحر إيجه. عندما يُفقد الأشخاص في اليونان، لم تقدم السلطات اليونانية معلومات لعائلاتهم، ولم يكن هناك هيكل دعم يساعدهم في بحثهم.

نأمل أن تساعدكم هذه المعلومات في البحث عن إجابات. إذا كان أحد أفراد عائلتكم أو أصدقائكم قد فقد في المياه اليونانية أو في شمال اليونان في منطقة إيفروس، يمكنكم اتباع هذه الخطوات:

الخطوة الأولى

قوموا بإنشاء وثيقة تحتوي على جميع المعلومات حول الشخص المفقود أو المفقودة:

- الاسم الكامل
- أسماء والدي الشخص
- مدينة الولادة
- العمر | تاريخ الميلاد
- نسخ من جميع الوثائق المتاحة مثل جواز السفر أو بطاقة الهوية
- رقم الهاتف
- مواقع GPS قبل فقدان الشخص
- متى وأين كان الشخص عندما كنتم على اتصال آخر مرة؟
- ما الملابس التي كان يرتديها الشخص (بما في ذلك الخواتم أو الحقائب)
- الخصائص الجسدية المميزة (مثل الندوب أو الوشوم أو الشامات)
- أي اتصال مع الركاب الآخرين؟ شهود؟

- رقم هاتف واسم أحد أفراد الأسرة، حتى يمكن الاتصال بالعائلة مباشرة من قبل المحققين وما إلى ذلك.

بالإضافة إلى ذلك

إذا كان هناك شهود، الرجاء كتابة ما أخبروكم به بالضبط، وارقاق وأسمائهم واي وسيلة اتصال بهم مثل الايميل او الهاتف.

هذا المستند ضروري في عملية البحث ويمكن أن يساعدك في الحصول على جميع المعلومات المتوفرة بمجرد التواصل مع السلطات وباقي الجهات الرسمية.

إذا قدمتم طلبًا بشأن شخص مفقود/ة لدى السلطات في اليونان، فمن المهم أن تطلبوا رقم الطلب او البروتوكول. الرقم يعني أن طلبك قد تم تمريره رسميًا إلى السلطات، وهو دليل رسمي على أنك ذهبت إلى السلطات بطلبك. ستحتاج إليه في البحث الإضافي.

الخطوة ٢

في حال كنت أنت أو أي فرد آخر من أفراد أسرة الشخص المفقود/ة قادرًا على السفر، ولديك مستندات وإمكانات مالية، يمكنك السفر إلى اليونان للبحث هناك. الحضور شخصيًا يمكن ان يجعل البحث أسرع و يمنحك أيضًا الشعور بالقيام بكل ما هو ممكن للبحث.

يجب أن تذهب مباشرة إلى المنطقة التي اختفى فيها الشخص. هناك يمكنك الذهاب شخصيًا إلى مركز الشرطة المحلي أو خفر السواحل وتسجيل فرد الأسرة كمفقود/ة.

إذا كنت تعرف أسماء وأي معلومات عن أشخاص آخرين فقدوا على نفس القارب، قد يكون من المفيد جدًا لبحثك ولبحث العائلات الأخرى أن تذكروا ذلك للسلطات.

باستخدام ورقة التسجيل الرسمية للمفقودين الصادرة عن الشرطة أو الصليب الأحمر، يمكنك الذهاب إلى الطبيب الشرعي للمدينة التي فقد فيها الشخص وأيضًا إلى مركز شرطة المنطقة التي فقد فيها الشخص أو يمكنك طلب الدعم من منظمة غير حكومية مثل مجلس اللاجئين اليوناني (GCR) لدعمك.

راجع الموقع التالي: (<https://www.gcr.gr/en/>)

الطبيب الشرعي لشمال اليونان /إيفروس:

مستشفى جامعة ألكسندروبوليس العام العنوان: ألكسندروبوليس 681 00 ، اليونان (Alexandroupoli 681 00)
(Greece)

ساعات العمل: غير محدودة

الهاتف: (0030 2551 353 000)

اذهبوا إلى المستشفى واطلبوا الدكتور بافلاديس. إنه المحقق في هذه المنطقة وصاحب الخبرة الأكبر.

أيضاً في كل مستشفى كبير في المدينة هناك محقق مسؤول لهذه المنطقة، لذا يمكنكم الذهاب إلى المستشفيات الكبيرة وسؤالهم هناك.

الخطوة الثالثة

توجهوا إلى الصليب الأحمر، يمكنكم القيام بذلك بالتوازي مع بحثكم مع السلطات في اليونان. الصليب الأحمر لا يقوم بالبحث ولا بإبلاغكم بكل الخطوات. لكنهم سيسجلون طلب الشخص المفقود/ة في قواعد بيانات السلطات الرسمية، وهو أمر مهم جداً .

1) اذهبوا إلى الصليب الأحمر في مدينة إقامتكم واطلبوا خدمة التتبع لتسجيل الشخص المفقود/ة.

مع جميع التفاصيل الممكنة. لا تتوقعوا أن يقوموا بالبحث الفعلي، ولكن هذا يضمن أنه إذا تعاملت السلطات الأخرى مع هذا الشخص (حيًا أو ميتًا) فسيكون من المعروف أنكم تبحثون عن الشخص. قد تواجهون صعوبات بيروقراطية في المؤسسة وموظفين قد لا يكونون متعاونين معكم - ولكن لا بد من الإصرار على تقديم طلب المفقود/ة والحصول على رقم تسجيل له. يمكنكم أيضاً اصطحاب صديق أو شخص يدعمكم للشعور بالراحة أكثر في هذا الوضع وللمساعدة بسبب اللغة أو تعقيد البيروقراطية.

الأشخاص الذين يبحثون عن أحد أفراد الأسرة يُطلب منهم الاتصال بالجمعية الوطنية أو بعثة اللجنة الدولية للصليب الأحمر في البلد الذي يعيشون فيه ويقومون فيه في وقت طلبهم. الصليب الأحمر لن يطلب "وثائق" مثل الإقامة القانونية. يمكن للأسرة الباحثة العثور على تفاصيل الاتصال على موقع اللجنة الدولية للصليب الأحمر المسماة بالروابط الأسرية

(<https://familylinks.icrc.org/ar/home>)

في القسم العلوي من الموقع، انقر على "اتصل بنا". ثم اختاروا البلد الذي تقم فيه الأسرة الباحثة حالياً وستجدون جميع تفاصيل الاتصال بمكتب الصليب الأحمر واللجنة الدولية للصليب الأحمر إذا كانت موجودة.

ستتواصل الجمعية الوطنية أو اللجنة الدولية للصليب الأحمر مع أعضاء آخرين في شبكة الروابط الأسرية في بلدان أخرى إذا لزم الأمر. وهذا يسمح بتوفير متابعة شخصية لطلب التتبع. للمزيد من المعلومات الرجاء زيارة الرابط التالي لتعرف على كيفية عمل الروابط الأسرية (<https://familylinks.icrc.org/ar/how-it-works>)

من الممكن أيضاً إرسال بريد إلكتروني بدلاً من الذهاب شخصياً، وهذا دليل مكتوب ولكن قد لا يتم الرد عليه. لذلك، إذا لم تتلقوا رداً، يُوصى بالاتصال وتحديد موعد في مكتب محلي.

٢) اذهبوا إلى الصليب الأحمر في اليونان لتسجيل الشخص المفقود او المفقودة رسمياً.

الصليب الأحمر اليوناني

خدمة التتبع

21، 3 سبتمبريو (Septemvriou Street 3 21)

104 32 أثينا – اليونان

هاتف: 0030 210 523 0043 من الساعة 8 صباحاً – 2 مساءً

فاكس: 0030 210 523 7700

بريد الإلكتروني: (tracingstaff@redcross.gr)

الخطوة الرابعة

فحص الحمض النووي (DNA): بعد زيارتكم للصليب الأحمر في اليونان، يمكنكم أيضاً، إذا كنتم أقارب مقربين (أب أو أم أو أخت أو أخ أو أولاد الشخص المفقود أو المفقودة)، طلب تقديم عينة حمض نووي (DNA) حتى يتم التعرف على الشخص. يتم طلب ذلك من الشرطة.

الخطوة الخامسة

يرجى ملاحظة أن هاتف الإنذار "Alarm Phone" غير قادر على المساعدة في إعادة الجثامين إلى البلد الأصلي. لهذا، يرجى التواصل مع المحقق، مكتب الجنازات المحلي وسفارتكم أو الأشخاص في مجتمعكم المعروفين بخبرتهم في هذه الحالات وطلب نصائحهم. للأسف، لا يمكننا مساعدتكم في ذلك .

نتمنى لكم العثور على الأشخاص الذين تبحثون عنهم أحياء .

إذا وجدتكم الاشخاص الذين تبحثون عنهم، يرجى تذكّر إبلاغ الصليب الأحمر لحذف طلب البحث عن المفقود/ة.

إضافات للتحقق منها:

في حالة وجود الشخص المفقود أو المفقودة في الاحتجاز، تحتاجون للتحدث إلى منظمة غير حكومية لديها محامون ومحاميات يسألون السلطات عن مكان هذا الشخص.

على سبيل المثال، يمكنكم محاولة التواصل مع: مجلس اللاجئين اليوناني (GCR) أو المركز القانوني في ليسفوس. يعتمد ذلك على المكان الذي فقد فيه الشخص.

غالباً ما يتم أخذ الهواتف المحمولة للأشخاص الذين يصلون من قبل خفر السواحل أو الشرطة، مما يجعل الاتصال بالعائلات غير ممكن. من المهم جداً للمسافرين أن يحفظوا ويتذكروا أرقام الهواتف المهمة عن ظهر قلب.

يمكنكم أيضاً الاتصال بـ :

- خفر السواحل المحلي أو سلطة الموانئ في المنطقة التي فقد فيها الشخص. عادةً ما يكون لديهم ضابط قادر على الإجابة على أسئلتكم وجمع أسماء الأشخاص المفقودين وتفاصيل حول حالات حطام السفن. يجب عليكم تسجيل الشخص المفقود أو المفقودة هنا.
- من المفيد إعطاء المحقق المحلي الوثيقة الخاصة بالخطوة 1 مع تفاصيل الشخص المفقود أو المفقودة.
- المستشفيات المحلية، في حال تم نقل الشخص إلى هناك بسبب مشاكل طبية.

إتبهوا وكونوا حذرين!!!

غالباً ما يستغل بعض الأشخاص مثل هذه الحالات ويتواصلون مع أفراد الأسرة متظاهرين بأنهم رأوا الشخص المفقود أو يعرفون مكانه أو مكانها. يرجى التحقق من المعلومات وكونوا حذرين جداً – فهذا قد يكون وسيلة لاستغلال الحالة اليائسة للعائلة ولأخذ المال من أفرادها.

المزيد من الخطوات التي تستطيعون القيام بها

يمكنكم تقديم شكوى إلى أمين المظالم اليوناني على الرابط التالي (بالإنجليزية أو اليونانية فقط)
أمين المظالم اليوناني: (<https://www.synigoros.gr/en/?i=stp.en.home>)

ويمكنكم أيضاً تقديم شكوى إلى السلطات المحلية الأخرى إذا كنتم ترغبون في الاعتراض على الإجراءات التي تستخدمها السلطات اليونانية في: الإبلاغ، الدعم، البحث وتحديد هوية أفراد عائلتك المفقودين أو المفقودات.

قوموا بكتابة المشاكل التي واجهتموها، مثل:

- عدم تقديم معلومات من قبل السلطات
- عدم وجود دعم اجتماعي من السلطات المحلية
- عدم توفير ترجمة
- عدم تقديم رقم الطلب أو البروتوكول

- عدم تقديم معلومات من الصليب الأحمر

يمكن لأفراد الأسرة أو الأشخاص المتضامنين إرسال رسالة رسمية مسجلة عبر البريد، مع إيصال فيه رقم الكتروني ما يسمى بـ
(SYSTIMENI EPISTOLI)

يجب إرسال الرسالة إلى:

- المحقق باللغة اليونانية (Iatrodikastis) في أقرب مستشفى
- المقبرة باللغة اليونانية (Nekrotafio) في أقرب مدينة
- الصليب الأحمر

بالإضافة لتقديم شكاوى مماثلة لتلك المقدمة إلى أمين المظالم اليوناني وتوجيه الطلب لهم للتدخل.

دائماً ارفقوا رقم هاتف واسم شخص يمكن الاتصال به للإبلاغ عن أية معلومات جديدة.